

{Versiunea 7.2, 12/2008}

**ANEXA I**

**REZUMATUL CARACTERISTICILOR PRODUSULUI**

## **1. DENUMIREA PRODUSULUI MEDICINAL VETERINAR**

Dorbene Vet, 1 mg/ml soluție injectabilă, pentru câini și pisici.

## **2. COMPOZIȚIA CALITATIVĂ ȘI CANTITATIVĂ**

1 ml soluție injectabilă conține:

### **Substanța activă:**

Clorhidrat de medetomidină 1 mg  
(echivalent a 0,85 medetomidină)

### **Excipienți:**

Parahidroxibenzoat de metil (E218)	1,0 mg
Parahidroxibenzoat de propil (E 216)	0,2 mg

Pentru lista completa a excipientilor vezi secțiunea 6.1.

## **3. FORMA FARMACEUTICĂ**

Soluție injectabilă.

Solutie clară, incoloră.

## **4. PARTICULARITĂȚI CLINICE**

### **4.1 Specii țintă**

Câini și pisici.

### **4.2 Indicații pentru utilizare, cu specificarea speciilor țintă**

#### **La câini și pisici.**

Sedarea pentru facilitarea interventiilor. Premedicatie înainte de anestezia generală.

#### **La pisici:**

În combinație cu ketamina pentru anestezia generală pentru procedurile chirurgicale minore de scurta durată.

### **4.3 Contraindicații**

A nu se utiliza la animale cu:

- Afecțiuni cardiovasculare sau respiratorii grave, disfuncții hepatice sau renale;
- Deregări mecanice ale tractului intestinal (torsiune gastrică, încarcerație, obstrucții esofagiene);
- Diabet zaharat;
- Stare de șoc, emaciere sau debilitate gravă.

A nu se utiliza concomitent cu amine simpatomimeticice.

A nu se utiliza în caz de hipersensibilitate cunoscută la substanțele active sau la oricare dintre excipienți. A nu se utiliza la animale cu probleme oculare unde o creștere a presiunii intraoculare poate fi nefavorabilă.

Cititi, de asemenea și secțiunea 4.7.

### **4.4 Atenționări speciale (pentru fiecare specie țintă)**

Medetomidina poate să nu asigure analgezia pentru toata perioada sedării, de aceea trebuie luată în considerare asigurarea analgeziei cu substanțe adiționale pentru procedurile dureroase.

## **4.5 Precauții speciale pentru utilizare**

### **Precauții speciale pentru utilizare la animale**

Trebuie efectuata o examinare clinică la toate animalele, înainte de utilizarea produselor medicinale veterinare destinate sedării și / sau anesteziei generale. Trebuie evitată administrarea de doze mărite la cainii de talie mare. Trebuie avuta grijă când se combina medetomidina cu alte anestezice sau sedative (de exemplu: ketamina, tiopental, propofol, halotan), datorită efectelor anestezice potențatoare. Doza de anestezic trebuie redusă corespunzător și titrată conform răspunsului datorită variabilității considerabile în necesarul pacienților. Înainte de utilizarea oricărei combinații, trebuie avute în vedere atenționările și contra-indicațiile din literatură la celelalte produse.

Animalele nu trebuie hrănite deloc cu 12 ore înainte de anestezie.

Animalul trebuie amplasat într-un mediu calm și liniștit pentru ca sedarea să aibă efect maxim. Acest lucru va dura 10-15 minute. Nu trebuie începută nici o procedură sau administrate alte medicamente înainte de instalarea sedării.

Animalele tratate trebuie ținute la căldura și la o temperatură constantă, în ambele situații, atât în timpul procedurii cât și în timpul recuperării postoperatorii. Ochii trebuie protejați cu lubrifiant potrivit.

În cazul animalelor nervoase, agresive sau surescităte, trebuie să li se permită să se calmeze înainte de inițierea tratamentului. Cainii și pisicile bolnave și debilitate trebuie să li se administreze ca premedicație numai metedomidina înainte de inducerea sau menținerea anesteziei generale bazată pe evaluarea risk-beneficiu.

Trebuie avută grijă la solosirea medetomidinei la animalele cu afecțiuni cardiovascular sau care sunt în vîrstă sau cu sănătatea precară în general. Funcțiile hepatice și renale trebuie evaluate înainte de administrare.

Medetomidina poate cauza depresie respiratorie și în aceste circumstanțe, se poate apela la ventilație manuală și administrare de oxigen.

Pentru a reduce timpul de recuperare după anestezie sau sedare, efectul Dorbene poate fi contracararat prin administrarea de alfa-2 antagoniști, exemplu atipamezol sau yohimbina. Cum ketamina singură poate cauza crampe, alfa-2 antagoniștii trebuie administrati la cel puțin 30-40 minute după ketamină. Pentru indicații de dozare a se citi secțiunea 4.10.

### **Precauții speciale care trebuie luate de persoana care administrează produsul medicinal veterinar la animale**

În cazul ingerării accidentale sau injectării accidentale, se recomandă să prezentați prospectul produsului și să cereți imediat sfatul medicului, dar NU CONDUCEȚI, deoarece poate apărea sedare și schimbări în presiunea sanguină.

Evițați contactul cu pielea, ochii sau mucoasele.

Spălați pielea expusă imediat după contact, cu cantități mari de apă.

Scoateți hainele contaminate care sunt în contact direct cu pielea.

În cazul contactului accidental cu ochii, spălați imediat zona respectivă cu apă curată din abundență. Cereți sfatul medicului dacă apar simptome.

Dacă femeile gravide manipulează produsul, trebuie avută mare grijă pentru evitarea autoinjectării întrucât, după expunerea sistemică accidentală, pot apărea contracții uterine și scădere presiunii sangvine fetale.

Sfat către medici: Medetomidina este un alfa-2-agonist adrenoreceptor, simptomele după absorbtie pot implica efecte clinice incluzând dependență, depresie respiratorie, bradicardie, hipotensiune, gura uscată și hiperglicemie. S-a mai raportat aritmie ventriculară. Simptomele respiratorii și hemodinamice trebuie tratate simptomatic.

## **4.6 Reacții adverse (frecvență și gravitate)**

Dupa administrare este de asteptat o scădere a ratei cardiace și respiratorii. Bradicardie cu bloc atrioventricular (de grad 1 și 2) și ocazional extrasistolă. Vasoconstricție a arterelor coronare. Reducerea ratei de șimringere cardiace. Presiunea sanguină va crește initial, după administrare, apoi va reveni la normal sau puțin sub normal.

Produsul are efect emetic, în special la pisici. Aceasta apare în câteva minute de la administrare. Pisicile pot vomă la recuperare. Poate apare hipersensibilitatea la zgomote. Intensificarea diurezei, hipotermie, depresie respiratorie, cianoză, durere la locul injecției și tremur muscular poate fi observat. În cazuri individuale s-a observat hiperglicemie datorită depresiei secreției de insulină. S-a mai raportat edem pulmonar ca reacție adversă rar întâlnită după folosirea medetomidinei. În depresia circulatorie și respiratorie poate fi indicată ventilație manuală și suplimentarea cu oxigen. Atropina poate crește rata cardiacă.

Câinii cu o greutate mai mică de 10 kg pot prezenta mai frecvent, efectele nedorite, menționate mai sus.

#### **4.7 Utilizare în perioada de gestație, lactație sau în perioada de ouat**

Siguranța acestui produs medicinal veterinar nu a fost stabilită pentru utilizarea în timpul gestației și lactației. De aceea nu trebuie utilizat în timpul gestației și lactației.

#### **4.8 Interacțiuni cu alte produse medicinale sau alte forme de interacțiune**

Este de așteptat ca, utilizarea simultană cu alte depresive ale SNC, să potențeze efectul la oricare substanțe active implicate. Se pot face ajustarea dozelor substanțelor active.

Medetomidina are un efect potențiator. A se citi secțiunea 4.5.

Efectele medetomidinei pot fi antagonizate prin administrarea de atipamezol sau yohimbina. A se citi de asemenea și secțiunea 4.10.

A nu se utiliza cu amine simpatomimetice sau sulfamide + trimetoprim.

#### **4.9 Cantități de administrat și calea de administrare**

Dorbene vet, 1 mg/ml este indicat pentru:

Câini: Administrare intramusculară sau intravenoasă.

Pisici: Administrare intramusculară sau subcutanată.

Se recomandă utilizarea unei seringi gradate corespunzător pentru asigurarea dozării cu acuratețe când se administrează volume mici.

Câini:

Pentru sedare, Dorbene vet 1 mg/ml trebuie administrat la o rată de 750 µg de hidroclorură de medetomidină i.v sau 1000 µg de hidroclorură de medetomidină i.m. pe metru pătrat de suprafața corporală, ce corespunde dozei de 20-80 µg declorhidrat de medetomidină pe kilogram greutate corporală. Folosiți tabelul de mai jos pentru a determina dozarea corectă în funcție de greutatea corporală.

Efectul maxim este obținut în maxim 15-20 minute. Efectul clinic este dependent de doză, durând până la 30-180 de minute.

Dozele de Dorbene vet, 1mg/ml, pentru sedare în ml și cantitatea corespunzătoare de clorhidrat de medetomidină în µg/kg greutate corporală. Pentru premedicație utilizati 50% din dozele indicate în tabel:

Greutate Corporală	Injecție intravenoasă (ml)	Coresponde la (µg / kg GC)	Injecție intramusculară (ml)	Coresponde la (µg / kg GC)
1	0,08	80,0	0,10	100,00
2	0,12	60,0	0,16	80,0
3	0,16	53,3	0,21	70,0
4	0,19	47,5	0,25	62,5
5	0,22	44,0	0,30	60,0
6	0,25	41,7	0,33	55,0
7	0,28	40,0	0,37	52,9
8	0,30	37,5	0,40	50,0
9	0,33	36,7	0,44	48,9

10	0,35	35,0	0,47	47,0
12	0,40	33,3	0,53	44,2
14	0,44	31,4	0,59	42,1
16	0,48	30,0	0,64	40,0
18	0,52	28,9	0,69	38,3
20	0,56	28,0	0,74	37,0
25	0,65	26,0	0,86	34,4
30	0,73	24,3	0,98	32,7
35	0,81	23,1	1,08	30,9
40	0,89	22,2	1,18	29,5
50	1,03	20,6	1,37	27,4
60	1,16	19,3	1,55	25,8
70	1,29	18,4	1,72	24,6
80	1,41	17,6	1,88	23,5
90	1,52	16,9	2,03	22,6
100	1,63	16,3	2,18	21,8

Pentru premedicație, Dorbene vet, 1 mg/ml, se administrează la o doză de 10-40 µg clorhidrat de medetomidină pe kilogram greutate corporală, ce corespunde la 0,1-0,4 ml Dorbene vet, 1mg/ml, pe 10 kg greutate corporală. Doza exactă depinde de combinația de medicamente folosite și de dozajele celorlalor medicamente folosite. Doza trebuie ajustată mai departe în funcție de tipul operației, durata procedurii și comportamentul pacientului și greutate. Premedicatia cu medetomidina va reduce semnificativ dozajul agentului de inducere și va reduce amestecul volatil de anestezic necesar menținerii anesteziei. Toti agentii anestetici utilizati pentru inducerea sau menținerea anesteziei trebuie administrati pana se obtine efectul. Înainte de utilizarea oricarei combinatii trebuie avute in vedere literatura celoralte produse ce intra in combinatie. A se vedea sectiunea 4.5.

#### Pisici:

Pentru sedare adanca sau moderata si contentia pisicilor, Dorbene vet 1mg/ml trebuie administrat in doza de 50-150µg clorhidrat de medetomidina per kg g.c (corespunzator a 0,05-0,15 ml Dorbene vet 1mg/ml per kg g.c). Viteza de inductie a sedarii este mai mica atunci cand se utilizeaza calea de administrare subcutanata.

Pentru anestezie Dorbene vet 1 mg/ml trebuie administrat la o doza de 80 µg clorhidrat de medetomidina per kg g.c (corespunzator a 0,08 ml Dorbene vet per kg g.c) si 2,5 pana la 7,5 mg ketamina per kg g.c. Utilizand acest dozaj, anestezia survine in 3-4 minute si se manifesta timp de 20-50 minute. Pentru proceduri ce dureaza mai mult, administrarea trebuie repetata folosind jumătate din doza initiala (exemplu 40 mg clorhidratde medetomidina (corespunzatoare a 0,04 ml Dorbene /kg g.c) si 2,5-3,75 mg ketamina/ kg g.c) sau numai ketamina in doza de 3.0 mg/ kg g.c. Ca alternativa la interventiile ce dureaza mai mult, anestezia poate fi prelungita utilizand agenti inhalanti izofluran sau halotan cu oxigen sau oxigen /protoxid de azot . A se vedea sectiunea 4.5

#### **4.10 Supradozare (simptome, proceduri de urgență, antidoturi), după caz**

Supradozarea va cauza recuperare intarziata dupa sedare sau anestezie. In unele cazuri poate aparea depresie circulatorie sau respiratorie. Pentru tratamentul acestor efecte cardio-respiratorii datorate supradozarii, se recomanda administrarea unui alfa-2 antagonist cum ar fi atipamezol sau yohimbina, cu prevederea ca revenirea dupa sedare nu este periculoasa pentru pacient (atipamezolul nu inverseaza efectul ketaminei care poate produce blocaj la caini si implicit crampi la pisici cand este folosit singur). Substantele alfa-2 antagoniste nu trebuie administrate inainte de 30-40 minute dupa ketamina. La caini doza de atipamezol este de 5 ori mai mare decat cea de medetomidina. Spre exemplu daca s-a administrat o doza de 1 ml Dorbene (1 mg medetomidina) este necesara o doza de 5 mg atipamezol. La pisica doza de atipamezol este de 2,5 ori mai mare decat cea de medetomidina. Spre exemplu daca s-a administrat o doza de 1 ml Dorbene (1 mg medetomidina) este necesara o doza de 2,5 mg atipamezol.

Daca este imperios necesar de a inversa bradicardia, dar a se mentine sedarea, se poate folosi atropina.

În cazuri de recuperarea intarziata, trebuie să se aiba grijă pentru a ne asigura că animalul rămâne linistit și cald. În funcție de situație, animalul poate fi ventilat cu oxigen și să primească lichide intravenoșe pentru a preveni hipovolemia. Este importantă menținerea temperaturii corporale în timpul sedarii și recuperării; în cazuri de hipotermie, creșterea temperaturii către un nivel normal pentru specia respectivă, se va ingreuna.

#### 4.11 Timp de așteptare

Nu este cazul.

### 5. PROPRIETĂȚI FARMACOLOGICE

Grupa Farmacotherapeutică: Hipnotice și sedative

Cod ATCvet: QN05CM91

#### 5.1 Proprietăți farmacodinamice

Ingredientul activ al produsului Dorbene este medetomidina R, S-4-[1-(2,3-dimetilsenil)-etyl]hidroclorura de imidazol (INN: Medetomidine), un component sedativ cu proprietăți analgezice și miorelanxante.

Medetomidina este un agonist alpha-2 adrenoceptor selectiv cu efect specific și înalt eficace. Activarea receptorilor alfa-2 duce la o scădere a eliberării și cantitatii de norepinefrina în sistemul nervos central ce determină sedarea, analgezie și bradicardie. La periferie medetomidina cauzează vasoconstrictie prin stimularea cu adrenoreceptori alfa-2, astfel ducând la hipertensiune arterială tranzitorie. Rata respiratorie poate fi scăzută pasager. Profunzimea și durata sedarii și analgeziei sunt corelate cu doza. Sedarea profundă și poziția culcată împreună cu sensibilitate redusă la stimulii din mediu (sunete, etc.) s-au observat la administrarea medetomidinei. Aceasta acionează sinergic, cu ketamina și opiatele, cum ar fi fentanil conducând la o anestezie mai bună. Cantitatea de anestezie volabil, ca halotanul, va fi redusă de medetomidina. În afară de efectul ei sedativ și analgezic și de proprietățile miorelanxante, medetomidina exercită, de asemenea, efecte midriatice și hipotermice, inhibând salivarea și scăzând motilitatea intestinală.

#### 5.2 Proprietăți Farmacocinetice

După administrare intramusculară medetomidina este rapid și aproape complet absorbită de la locul injectării iar proprietățile farmacocinetice sunt similare cu administrarea intravenoasă. Concentrațiile maxime în plasma sunt atinse între 15 și 20 minute. Se consideră că timpul de injumătătire în plasma este de 1,2 ore la caine și 1,5 ore la pisică. Medetomidina este oxidată în principal în ficat, o cantitate mică se supune metilării în rinichi. Metabolitii se elimină în principal prin urină.

### 6. PARTICULARITĂȚI FARMACEUTICE

#### 6.1 Lista excipientilor

Parahidroxibenzoat de metil (E218)

Parahidroxibenzoat de propil (E216)

Clorură de sodiu

Acid clorhidric (pentru ajustarea pH-ului)

Apa pentru preparate injectabile

#### 6.2 Incompatibilități

În absența studiilor de compatibilitate, acest produs medicinal veterinar nu trebuie administrat împreună cu alte produse medicinale veterinare.

#### 6.3 Perioadă de valabilitate

Termen de valabilitate al produsului aşa cum este ambalat pentru comercializare 2 ani.  
După administrarea primei doze, produsul trebuie utilizat în decurs de 28 de zile.

#### **6.4 Precauții speciale pentru depozitare**

A se păstra flaconul în cutia de carton pentru a se proteja de lumină.

#### **6.5 Natura și compoziția ambalajului primar**

Cutie de carton cu un flacon de sticlă incoloră tip II de 10 ml, închise cu un dop de cauciuc clorobutilic tip I, căptușit cu teflon și sigilat cu o capsă de aluminiu.

#### **6.6 Precauții speciale pentru eliminarea produselor medicinale veterinarne neutilizate sau a deșeurilor provenite din utilizarea unor astfel de produse**

Orice produs medicinal veterinar neutilizat sau deșeu provenit din utilizarea unor astfel de produse trebuie eliminate în conformitate cu cerințele locale.

### **7. DEȚINĂTORUL AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE**

**Laboratorios SYVA S.A.U.**  
Avda. Parroco Pablo Diez 49-57  
24010 Leon  
Spania

### **8. NUMĂRUL (NUMERELE) AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE**

120164

### **9. DATA PRIMEI AUTORIZĂRI/REÎNNOIRII AUTORIZAȚIEI**

16.05.2012

### **10. DATA REVIZUIRII TEXTULUI**

### **INTERDICȚII PENTRU VÂNZARE, ELIBERARE ȘI/SAU UTILIZARE**

Nu este cazul

**ANEXA III**

**ETCHETARE SI PROSPECT**



**A. ETICHETARE**

**INFORMAȚII CARE TREBUIE ÎNSCRISE PE AMBALAJUL SECUNDAR**

Cutie pentru 1 flacon de 10 ml

**1. DENUMIREA PRODUSULUI MEDICINAL VETERINAR**

Dorbene Vet 1 mg/ml ,soluție injectabilă, pentru câini și pisici.  
Clorhidrat de medetomidină

**2. DECLARAAREA SUBSTANȚELOR ACTIVE ȘI A ALTOR SUBSTANȚE**

Fiecare ml contine 1 mg clorhidrat de medetomidină, echivalent a 0,85 mg medetomidină; parahidroxibenzoat de metil și parahidroxibenzoat de propil.

**3. FORMA FARMACEUTICĂ**

Soluție injectabilă

**4. DIMENSIUNEA AMBALAJULUI**

10 ml

**5. SPECII ȚINTĂ**

Câini și pisici

**6. MOD ȘI CALE DE ADMINISTRARE**

Citiți prospectul înainte de utilizare.

**7. TEMPORIZARE**

Nu este cazul.

**8. ATENTIONARE (ATTENTIONARI) SPECIALĂ (SPECIALE), DUPĂ CAZ**

Citiți prospectul înainte de utilizare.

**9. DATA EXPIRĂRII**

Data expirării: lună / an

După desigilare, produsul trebuie utilizat în decurs de 28 de zile.

Odată deschis, a se folosi până la:.....

**10. CONDIȚII SPECIALE DE DEPOZITARE**

A se pastra flaconul in cutia de carton pentru a se proteja de lumina.

**11. PRECAUȚII SPECIALE PENTRU ELIMINAREA PRODUSELOR NEUTILIZATE  
SAU A DEȘEURILOR, DUPĂ CAZ**

Eliminare: Citiți prospectul înainte de utilizare.

**12. MENTIUNEA „NUMAI PENTRU UZ VETERINAR” ȘI CONDIȚII SAU RESTRICTIONE  
PRIVIND ELIBERAREA ȘI UTILIZARE, după caz**

„Numai pentru uz veterinar” - se eliberează numai pe bază de rețetă veterinară.

**13. MENTIUNEA „A NU SE LĂSA LA ÎNDEMÂNĂ COPIILOR”**

A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

**14. NUMELE ȘI ADRESA DETINĂTORULUI AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE**

Laboratorios SYVA S.A.U.  
Avda. Parroco Pablo Diez 49-57  
24010 Leon  
Spania

**15. NUMĂRUL (NUMERELE) AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE**

120164

**16. NUMĂRUL DE FABRICАȚIE AL SERIEI DE PRODUS**

<Serie> < Lot> < BN> {număr}

**INFORMAȚII CARE TREBUIE ÎNSCRISE PE UNITATILE MICI DE AMBALAJ**

Flacon de 10 ml

**1. DENUMIREA PRODUSULUI MEDICINAL VETERINAR**

Dorbene vet, 1mg / ml, soluție injectabilă, pentru câini și pisici.  
Clorhidrat de medetomidină

**2. CONTINUT PE UNITATE DE GREUTATE, VOLUM, NUMAR DE DOZE**

10 ml

**3. CALE DE ADMINISTRARE**

Câini: administrare intramusculară sau intravenoasă  
Pisici: administrare intramusculară sau subcutanată

**4. NUMARUL SERIEI**

Număr Lot

**5. DATA EXPIRARII**

Expiră (Luna/An)  
Odată deschis a se folosi până la.....

**6. MENTIUNEA „NUMAI PENTRU UZ VETERINAR”**

Numai pentru uz veterinar.



## B.PROSPECT

**PROSPECT**  
**Dorbene Vet 1mg/ml – soluție injectabilă pentru câini și pisici**

**1. NUMELE ȘI ADRESA DEȚINĂTORULUI AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE ȘI A DEȚINĂTORULUI AUTORIZAȚIEI DE FABRICARE, RESPONSABIL PENTRU ELIBERAREA SERIILOR DE PRODUS, DACĂ SUNT DIFERITE**

Detinătorul autorizației de comercializare

Laboratorios SYVA S.A.U.  
Avda. Parroco Pablo Diez 49-57  
24010 Leon  
Spania

**2. DENUMIREA PRODUSULUI MEDICINAL VETERINAR**

Dorbene Vet, 1mg/ml, soluție injectabilă pentru câini și pisici  
Clorhidrat de medetomidină

**3. DECLARAREA (SUBSTANȚEI) SUBSTANȚELOR ACTIVE ȘI A ALTOR INGREDIENTE (INGREDENȚI)**

1 ml soluție injectabilă conține:

**Substanță activă:**

Clorhidrat de medetomidină                    1,0 mg  
(echivalent a 0,85 mg medetomidină)

**Excipienți:**

Parahidroxibenzoat de metil (E218)	1,0 mg/ml
Parahidroxibenzoat de propil (E216)	0,2 mg/ml

**4 INDICAȚIE (INDICAȚII)**

**La câini și pisici.**

Sedarea pentru facilitarea interventiilor. Premedicatie înainte de anestezia generală.

**La pisici:**

În combinație cu ketamina pentru anestezia generală pentru procedurile chirurgicale minore de scurta durata.

**5. CONTRAINDICAȚII**

A nu se utiliza la animale cu:

- Afecțiuni cardiovasculare sau respiratorii grave, disfuncții hepatice sau renale;
- Dereglări mecanice ale tractului intestinal (torsiune gastrică, încarcerație, obstrucții esofagiene);
- Diabet zaharat;
- Stare de șoc, emaciere sau debilitate gravă.

A nu se utiliza concomitent cu amine simpatomimeticice.

A nu se utiliza în caz de hipersensibilitate cunoscută la substanțele active sau la oricare dintre excipienți. A nu se utiliza la animale cu probleme oculare unde o creștere a presiunii intraoculare poate fi nefavorabilă.

**6. REACȚII ADVERSE**

Dupa administrare este de așteptat o scădere a ratei cardiaice și respiratorii. Bradicardie cu bloc atrioventricular (de grad 1 și 2) și ocazional extrasistolă. Vasoconstricție a arterelor coronare. Reducerea ratei de împingere cardiaice. Presiunea sanguină va crește inițial, după administrare, apoi va reveni la normal sau puțin sub normal.

Produsul are efect emetic, în special la pisici. Aceasta apare în cîteva minute de la administrare. Pisicile pot vomă la recuperare. Poate apărea hipersensibilitatea la zgomote. Intensificarea diurezei, hipotermie, depresie respiratorie, cianoză, durere la locul injecției și tremur muscular poate fi observat. În cazuri individuale s-a observat hiperglicemie datorită depresiei secretei de insulină. S-a mai raportat edem pulmonar ca reacție adversă rar întâlnită după folosirea medetomidinei. În depresia circulatorie și respiratorie poate fi indicată ventilație manuală și suplimentarea cu oxigen. Atropina poate crește rata cardiacă. Câinii cu o greutate mai mică de 10 kg pot prezenta mai frecvent, efectele nedorite, menționate mai sus.

## 7. SPECII ȚINTĂ

Câini și pisici.

## 8. POSOLOGIE PENTRU FIECARE SPECIE, CALE (CĂI) DE ADMINISTRARE ȘI MOD DE ADMINISTRARE

Dorbene vet, 1 mg/ml este indicat pentru:

Câini: Administrare intramusculară sau intravenoasă.

Pisici: Administrare intramusculară sau subcutanată.

Se recomanda utilizarea unei seringi gradate corespunzătoare pentru asigurarea dozării cu acuratețe când se administrează volume mici.

Câini:

Pentru sedare, DORBENE VET 1 mg/ml trebuie administrat la o rată de 750 µg de hidroclorură de medetomidină i.v sau 1000 µg de hidroclorură de medetomidină i.m. pe metru patrat de suprafață corporală, ce corespunde dozei de 20-80 µg de clorhidrat de medetomidină pe kilogram greutate corporală. Folosiți tabelul de mai jos pentru a determina dozarea corectă în funcție de greutatea corporală.

Efectul maxim este obținut în maxim 15-20 minute. Efectul clinic este dependent de doză, durând până la 30-180 de minute.

Dozele de DORBENE VET, 1mg/ml, pentru sedare în ml și cantitatea corespunzătoare de clorhidrat de medetomidină în µg/kg greutate corporală. Pentru premedicație utilizați 50% din dozele indicate în tabel:

Greutate Corporală	Injectie intravenoasă (ml)	Coresponde la (µg / kg GC)	Injectie intramusculară (ml)	Coresponde la (µg / kg GC)
1	0,08	80,0	0,10	100,00
2	0,12	60,0	0,16	80,0
3	0,16	53,3	0,21	70,0
4	0,19	47,5	0,25	62,5
5	0,22	44,0	0,30	60,0
6	0,25	41,7	0,33	55,0
7	0,28	40,0	0,37	52,9
8	0,30	37,5	0,40	50,0
9	0,33	36,7	0,44	48,9
10	0,35	35,0	0,47	47,0
12	0,40	33,3	0,53	44,2
14	0,44	31,4	0,59	42,1
16	0,48	30,0	0,64	40,0
18	0,52	28,9	0,69	38,3
20	0,56	28,0	0,74	37,0
25	0,65	26,0	0,86	34,4

30	0,73	24,3	0,98	32,7
35	0,81	23,1	1,08	30,9
40	0,89	22,2	1,18	29,5
50	1,03	20,6	1,37	27,4
60	1,16	19,3	1,55	25,8
70	1,29	18,4	1,72	24,6
80	1,41	17,6	1,88	23,5
90	1,52	16,9	2,03	22,6
100	1,63	16,3	2,18	21,8

Pentru premedicație, Dorbene vet, 1 mg/ml, se administrează la o doza de 10-40 µg clorhidrat de medetomidină pe kilogram greutate corporală, ce corespunde la 0,1-0,4 ml Dorbene vet, 1mg/ml, pe 10 kg greutate corporală. Doza exactă depinde de combinația de medicamente folosite și de dozajele celorlalți medicamente folosite. Doza trebuie ajustată mai departe în funcție de tipul operației, durata procedurii și comportamentul pacientului și greutate. Premedicația cu medetomidina va reduce semnificativ dozajul agentului de inducere și va reduce amestecul volatil de anestezic necesar menținerii anesteziei. Toți agentii anestetici utilizați pentru inducerea sau menținerea anesteziei trebuie administrați până se obține efectul. Înainte de utilizarea oricărei combinații trebuie avute în vedere literatura celorlalți produse ce intră în combinație. A se vedea secțiunea 4.5.

#### Pisici:

Pentru sedare adâncă sau moderată și conțința pisicilor, Dorbene vet 1mg/ml trebuie administrat în doză de 50-150µg clorhidrat de medetomidină per kg g.c (corespunzător a 0,05-0,15 ml Dorbene vet 1mg/ml per kg g.c). Viteza de inducție a sedării este mai mică atunci când se utilizează calea de administrare subcutanată.

Pentru anestezie Dorbene vet 1 mg/ml trebuie administrat la o doza de 80 µg clorhidrat de medetomidină per kg g.c (corespunzător a 0,08 ml Dorbene vet per kg g.c) și 2,5 până la 7,5 mg ketamină per kg g.c. Utilizând acest dozaj, anestezia survine în 3-4 minute și se manifestă timp de 20-50 minute. Pentru proceduri ce durează mai mult, administrarea trebuie repetată folosind jumătate din doza inițială (exemplu 40 mg clorhidrat de medetomidină (corespunzătoare a 0,04 ml Dorbene /kg g.c) și 2,5-3,75 mg ketamină/ kg g.c) sau numai ketamină în doză de 3,0 mg/ kg g.c. Ca alternativă la intervențiile ce durează mai mult, anestezia poate fi prelungită utilizând agenți inhalanți izofluran sau halotan cu oxigen sau oxigen /protoxid de azot . A se vedea secțiunea 4.5

### **9. RECOMANDĂRI PRIVIND ADMINISTRAREA CORECTĂ**

Animalele nu trebuie hrănite deloc cu 12 ore înainte de anestezie.

### **10. TIMP DE AȘTEPTARE**

Nu este cazul

### **11. PRECAUȚII SPECIALE PENTRU DEPOZITARE**

A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

A se păstra flaconul în cutia de carton pentru a se proteja de lumină.

A nu se folosi după data de utilizare menționată pe etichetă.

Valabilitatea după prima deschidere: 28 de zile.

### **12. ATENȚIONARE (ATENȚIONĂRI) SPECIALĂ (SPECIALE)**

Medetomidina poate să nu asigure analgezia pentru toată perioada sedării, de aceea, trebuie luată în considerare asigurarea analgeziei cu substanțe adiționale pentru procedurile dureroase.

Trebuie efectuata o examinare clinică la toate animalele, înainte de utilizarea produselor medicinale veterinare destinate sedării și / sau anesteziei generale. Trebuie evitată administrarea de doze mari la câinii de talie mare. Trebuie avută grijă când se combină medetomidina cu alte anestezice sau sedative (de exemplu: ketamina, tiopental, proposol, halotan), datorită efectelor anestezice potențatoare. Döza de anestezic trebuie redusă corespunzător și titrată conform răspunsului datorită variabilității considerabile în necesarul pacienților. Înainte de utilizarea oricărei combinații, trebuie avute în vedere atenționările și contra-indicațiile din literatură la celelalte produse.

Animalele nu trebuie hrănite deloc cu 12 ore înainte de anestezie.

Animalul trebuie amplasat într-un mediu calm și liniștit pentru ca sedarea să aiba efect maxim. Acest lucru va dura 10-15 minute. Nu trebuie începută nici o procedură sau administrate alte medicamente înainte de instalarea sedării.

Animalele tratate trebuie ținute la căldură și la o temperatură constantă, în ambele situații, atât în timpul procedurii cât și în timpul recuperării postoperatorii. Ochii trebuie protejați cu lubrifiant potrivit.

În cazul animalelor nervoase, agresive sau surescitate, trebuie să li se permită să se calmeze înainte de inițierea tratamentului. Câinii și pisicile bolnave și debilitate trebuie să li se administreze ca premedicație numai metedomidină înainte de inducerea sau menținerea anesteziei generale bazată pe evaluarea risc-beneficiu.

Trebuie avută grijă la folosirea medetomidinei la animalele cu afecțiuni cardiovascular sau care sunt în vîrstă sau cu sănătatea precară în general. Funcțiile hepatice și renale trebuie evaluate înainte de administrare.

Medetomidina poate cauza depresie respiratorie și în aceste circumstanțe, se poate apela la ventilație manuală și administrare de oxigen.

Pentru a reduce timpul de recuperare după anestezie sau sedare, efectul Dorbene poate fi contracararat prin administrarea de alfa-2 antagoniști, exemplu atipamezol sau yohimbina. Cum ketamina singură poate cauza crampe, alfa-2 antagoniștii trebuie administrați la cel puțin 30-40 minute după ketamină. Pentru indicații de dozare a se citi secțiunea 8.

Siguranța acestui produs medicinal veterinar nu a fost stabilită pentru utilizarea în timpul gestației și lactației. De aceea nu trebuie utilizat în timpul gestației și lactației.

Supradozarea va cauza recuperare întârziată după sedare sau anestezie. În unele cazuri poate apărea depresie circulatorie sau respiratorie. Pentru tratamentul acestor efecte cardio-respiratorii datorate supradozării, se recomandă administrarea unui alfa-2 antagonist cum ar fi atipamezol sau yohimbina, cu prevederea că revenirea după sedare nu este periculoasă pentru pacient (atipamezolul nu inversează efectul ketaminei care poate produce blocaj la câini și implicit crampe la pisici când este folosit singur). Substanțele alfa-2 antagoniste nu trebuie administrate înainte de 30-40 minute după ketamină. La câini doza de atipamezol este de 5 ori mai mare decât cea de medetomidină. Spre exemplu dacă s-a administrat o doza de 1 ml Dorbene (1 mg medetomidină) este necesară o doză de 5 mg atipamezol. La pisică doza de atipamezol este de 2,5 ori mai mare decât cea de medetomidină. Spre exemplu dacă s-a administrat o doză de 1 ml Dorbene (1 mg medetomidină) este necesară o doză de 2,5 mg atipamezol.

Dacă este imperios necesar de a inversa bradicardia, dar a se menține sedarea, se poate folosi atropina. În cazuri de recuperare întârziată, trebuie să se aibă grijă pentru a ne asigura că animalul rămâne liniștit și cald. În funcție de situație, animalul poate fi ventilat cu oxigen și să primească lichide intravenos pentru a preveni hipovolemia. Este importantă menținerea temperaturii corporale în timpul sedării și recuperării; în cazuri de hipotermie, creșterea temperaturii către un nivel normal pentru specia respectivă, se va îngreuna.

Este de așteptat ca, utilizarea simultană cu alte depresive ale SNC, să potențeze efectul la oricare substanțe active implicate. Se poate face ajustarea dozelor substanțelor active.

Medetomidina are un efect potențiator. A se citi secțiunea 4.5.

Efectele medetomidinei pot fi antagonizate prin administrarea de atipamezol sau yohimbina. A se citi de asemenea și secțiunea 4.10.

A nu se utiliza cu amine simpatomimetice sau sulfamide + trimetoprim.

În absența studiilor de compatibilitate, acest produs medicinal veterinar nu trebuie administrat împreună cu alte produse medicinale veterinară.

În cazul ingerării accidentale sau injectării accidentale, se recomandă să prezentați prospectul produsului și să cereți imediat sfatul medicului, dar NU CONDUCETI, deoarece poate apărea sedare și schimbări în presiunea sanguină.

Evitați contactul cu pielea, ochii sau mucoasele.

Spălați pielea expusă imediat după contact, cu cantități mari de apă.  
Scoateți hainele contaminate care sunt în contact direct cu pielea.  
În cazul contactului accidental cu ochii, spălați imediat zona respectivă cu apă curată din abundență.  
Cereți sfatul medicului dacă apar simptome.  
Dacă femeile gravide manipulează produsul, trebuie avută mare grijă pentru evitarea autoinjectării întrucât, după expunerea sistemică accidentală, pot apărea contracții uterine și scăderea presiunii sangvine fetale.  
Sfat către medici: Medetomidina este un alfa2-agonist adrenoreceptor, simptomele după absorbție pot implica efecte clinice incluzând dependență, depresie respiratorie, bradicardie, hipotensiune, gura uscată și hiperglicemie. S-a mai raportat aritmie ventriculară. Simptomele respiratorii și hemodinamice trebuie tratate simptomatic.

### **13. PRECAUȚII SPECIALE PENTRU ELIMINAREA PRODUSULUI NEUTILIZAT SAU A DEȘEURILOR, DUPĂ CAZ**

Orice produs medicinal veterinar neutilizat sau deșeu provenit din utilizarea unor astfel de produse trebuie eliminate în conformitate cu cerințele locale.

### **14. DATE ÎN BAZA CĂRORA A FOST APROBAT ULTIMA DATĂ PROSPECTUL**

16.05.2012

### **15. ALTE INFORMAȚII**

Dimensiune ambalaj: 1 flacon (10 ml)  
Nu toate dimensiunile de ambalaje pot fi comercializate.

Pentru orice informații referitoare la acest produs medicinal veterinar, vă rugăm să contactați reprezentantul local al deținătorului autorizației de comercializare.

**Pfizer România SRL**  
Willbrook Platinum Business & Convention Center  
Sos. Bucuresti Ploiești, nr. 172-176, Corp B, Etaj 5,  
Sector 1, 013686, Bucuresti  
Tel: + 40 21 207 28 00  
Fax: + 40 21 207 28 03

